

INSTRUCTION
MANUAL

手表使用说明



简体中文

简体中文

说明书内容

欢迎您	2
防水效能	3
PU表带	4
电池	4
保养范围	4
三针型号	5
日期型号	6
精确计时型号	8
多功能型号	14
自动型号	18
两地时间日历型号	21
子表操作说明	23

欢迎您

非常感谢您购买本款手表。欢迎细心感受这款具有创新概念及独特风格的时尚手表。

新颖，细致，低调。

实验的艺术.....

1

2

简体中文

简体中文

保养您的手表

防水效能

先查看表面或表底上所印明有关您手表的防水能力指数，然后对照以下图表。
如手表在水中或被沾湿时，请勿拨动或转动表冠。

防水能力指数

水深	印于表底指数	溅湿、汗水、细雨等	冷水沐浴等	游泳等	徒手潜水（不需气樽）	防水效能
	Water Resistant	可	不可	不可	不可	一般防水性能，可防溅湿、汗水、细雨等情况
30米	3ATM	可	不可	不可	不可	可在沐浴、洗车或洗碗碟等日常情况下配戴
50米	5ATM	可	可	不可	不可	游泳时可配戴
100米	10 ATM	可	可	可	可	徒手潜水可配戴

PU表带

· 如果您的表带是PU，请勿长时间将手表置于光管下或让阳光直接照射过久，也不可将表带放在有汗、有水或高度潮湿的地方。否则表带可能会褪色、变硬或破裂。若您的手表配有半透明表带，则容易褪色，应特别小心地保持表带干净。此外，视乎使用情况，半透明表带可能在使用数月后褪色。

电池

· 手表指针一旦出现延时或停止，应马上让代理商或合格维修人员更换电池。
· 请勿自行打开表底拆除电池，这会使手表的防水性能下降，并使该手表的保修资格失效。

保修范围

· 该手表对材料和制作工艺缺陷提供保修服务。该款手表为日常使用而设计。因不当使用、跌落导致表身出现的问题不适用于质保服务范围。

3

4

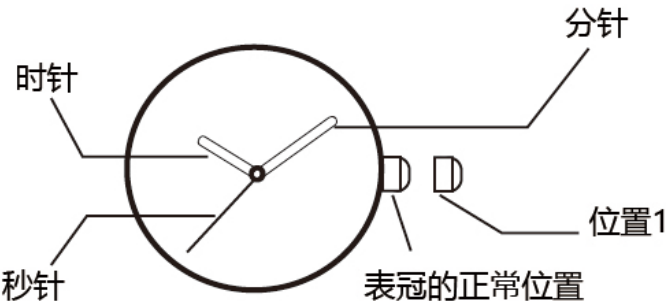
简体中文

简体中文

三针型号 (2035/2036/203A/GL32/GL36)

使用说明

A) 显示



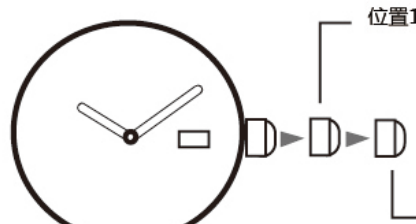
B) 设定时间

1. 将表冠拨到位置1。
2. 转动表冠，设定时针和分针。
3. 把表冠推回正常位置，秒针就开始转动。

日期型号 (MIYOTA 2015/2115/2117/2315/GL10/GM10)

设定日期：将表冠拨到位置1，
转动表冠设定日期。

设定时间：将表冠拨到位置2，
转动表冠设定日期。

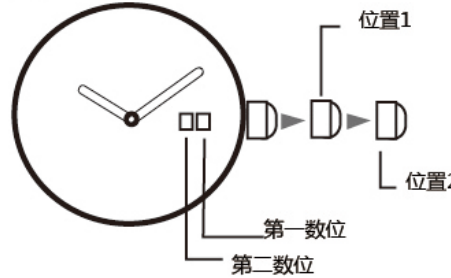


双数位独立调校日历型号 (MIYOTA 1M50)

设定日期（第一数位）：将表冠拨到位置1，
然后逆时针转动表冠。

设定日期（第二数位）：将表冠拨到位置2，
然后顺时针转动表冠。

设定时间：将表冠拨到位置2，
转动表冠，直到设置成正确时间。

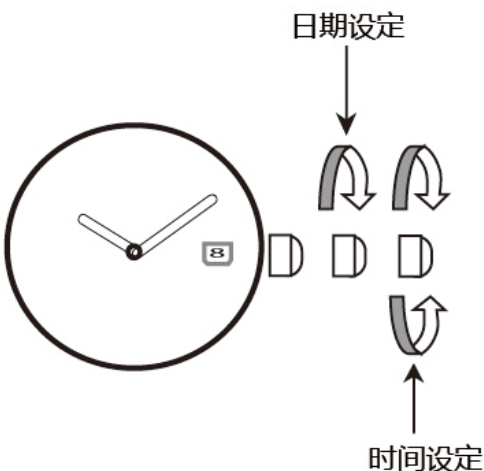


5

6

日期型号 (SII PC32)

- 1) 拨动表冠，直到听到第一个“咔”的声音。
- 2) 顺时针转动表冠，直至出现前一天的日期。
- 3) 拨动表冠，直到听到第二个“咔”的声音，此时秒针位于12点的位置。
- 4) 转动表冠，直至调整为当前日期。
- 5) 转动表冠，调整时针和分针。（检查AM / PM设定是否正确）
- 6) 将表冠推回正常位置。



注意：

*日期会在晚上九点和凌晨四点之间缓慢地改变。因此，不要在该时间段内设定日期，否则日期可能无法正确地改变。如需在该时间段内设定日历，则需要先将时间变为其它的任何时间，设定日期，然后设定正确的时间。

时间设定

- 1. 将表的向外拉出至位置2。
- 2. 顺时针方向转动表的，直至手表日期跳到目前日期。
- 3.顺时针方向转动表的，把手表校至正确时间。
- 4. 将表的推回正常位置。

计时

- 1. 按动按钮A，开始及停止计时。
- 2. 按动按钮B，将记录时间置零（“0”）。
- 3. 如果计时期间按动按钮 B，启动及停止分开计时功能。

调校计时

开始计时之前，检查保证计时秒针与分针处于归零位置（“0”）。如果任何一枝指针没有处于归零位置（“0”），把表冠拉出至位置2，然后按动按钮A或者按钮B，使计时秒针或分针回到零位置（“0”），再把表冠推回正常位置。

注意

更换电池后，使用一把金属镊子将电路“AC”与电池接触点“+”短路接触。

调整时间时，确保查看 24 小时指针位置正确

使用秒表

查看秒表分针和秒针是否归零。如果未归零，遵照秒表指针调节说明操作。

按钮 A 启动和停止秒表。

按钮 B 控制分段计时和重置。

秒表指针调节

- 1. 将表冠拔出至延长位置。
- 2. 按下按钮 A 或按钮 B，令秒表分针和秒针归零。
- 3. 分别按下按钮 A 或按钮 B（A = 前进，B = 后退），指针会顺时针或逆时针转动。如果按住按钮，指针会快速转动。注意：如果秒表指针转动不正确，请同时按住按钮 A 和按钮 B 两秒钟。松开按钮时，秒表秒针会逆时针转动至初始位置。
- 4. 将表冠推回位置 0。

时间设定

- 1. 将表的向外拉出至位置2。
- 2. 顺时针方向转动表的，直至手表日期跳到目前日期。
- 3.顺时针方向转动表的，把手表校至正确时间。
- 4. 将表的推回正常位置。

计时

- 1. 按动按钮A，开始及停止计时。
- 2. 按动按钮B，将记录时间置零（“0”）。
- 3. 如果计时期间按动按钮 B，启动及停止分开计时功能。

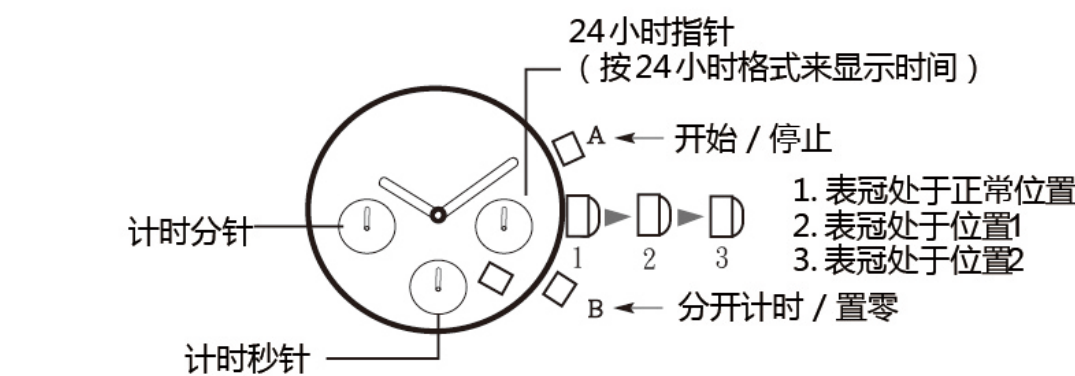
调校计时

开始计时之前，检查保证计时秒针与分针处于归零位置（“0”）。如果任何一枝指针没有处于归零位置（“0”），把表冠拉出至位置2，然后按动按钮A或者按钮B，使计时秒针或分针回到零位置（“0”），再把表冠推回正常位置。

注意

更换电池后，使用一把金属镊子将电路“AC”与电池接触点“+”短路接触。

精确计时型号 (SII VD53)



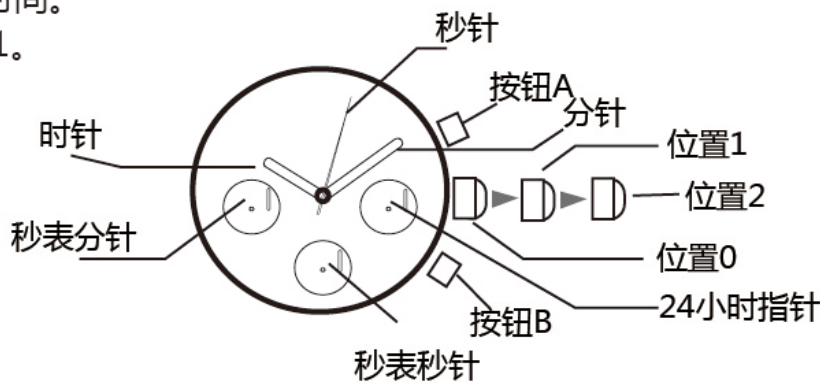
日期设定：

- 1. 将表冠向外拉出至位置 1。
- 2. 顺时针旋转表冠，设定日期。

精确计时型号 (SII VD54)

时间设定

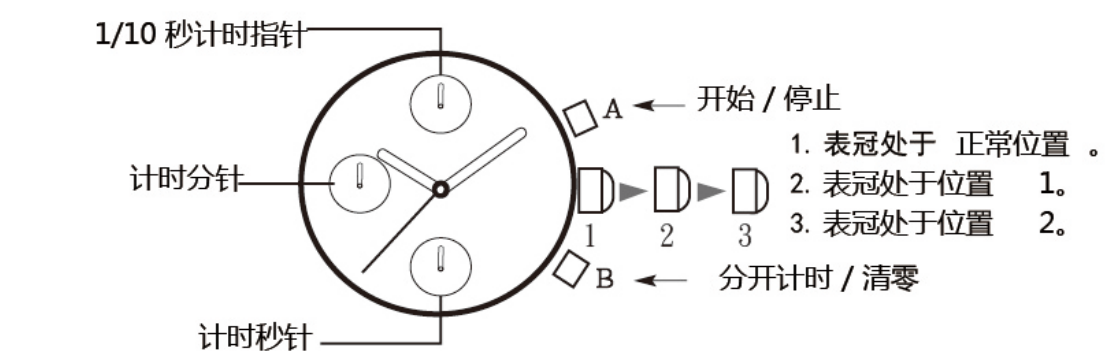
- 1. 将表冠向外拉至位置 2。
- 2. 转动表冠，设定时间。
- 3. 将表冠推回位置 1。



24 小时子表盘调整

24 小时指针随时针和分针转动。

精确计时型号 (SII VD57)



日期设定：

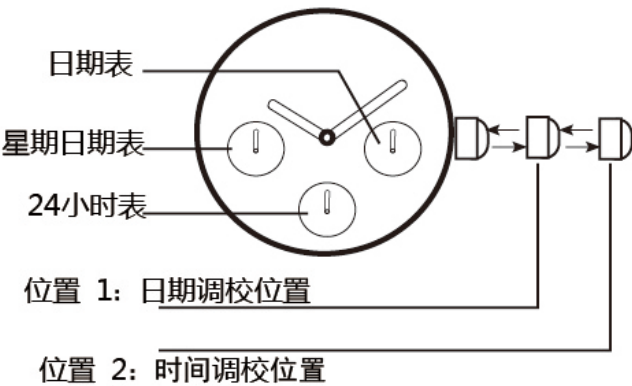
- 1.把表冠向外拉出至位置 1。
- 2.顺时针方向转动表冠，设定日期。

多功能型号 (MIYOTA 6P29)

星期日期调校：

- 调校星期日期时，先把表冠向外拉出至位置 2，然后向前旋转（使时针和分针顺时针方向转动）。
- 如果向后旋转表冠（使时针和分针反时针方向转动）的方法调校星期日期，星期日期可能不会改变。

注：星期日期大约在午夜零时零分 (0:00 AM) 至凌晨五时三十分 (5 : 30 AM) 期间改变。



日期调校（快速更改日期功能）

将表冠向外拉出至位置1，然后向后旋转，可以快速调校日期。

如果在晚上九时（9:00 PM）至午夜凌晨 0:00 之间调整日期，日期将不会正确变更。

正确时间调校

- 当秒针行走到（12）点位置时，将表冠向外拉出至位置 2，这时候，秒针将停止不动。
- 然后用下列方法，调校时针和分针的位置。
- 把时针和分针旋转至要设定的时间多四（4）至五（5）分钟的位置，然后向后旋转时针和分针，使它们对准要设定的时间。

注意：

星期日期大约在午夜零时零分（0:00AM）至凌晨五时三十分（5:30AM）期间改变，时间调校完毕后，在时间到达手表指示时间之间，把表冠推回原来位置，这时候，秒针开始行走。

电池更换说明

- 当手表指针停止行走时，表示电池电力衰竭，需要更换。
- 本手表的电池必须由专业维修中心更换。

15

简体中文

16

简体中文

C. 设定日期

- 将表冠向外拉出至位置2。
- 顺时针转动表冠。继续转动表冠，直到正确的日期为止。
- 将表冠推回到位置1。

D. 设定星期

- 将表冠向外拉至位置1。
- 按下“C”键两次，可以推动星期指针前进一步，直到正确的星期为止。

注意

请勿在晚上十点(10:00PM)和第二天早上六点(6:00AM)之间的这个时间段内使用快速调校的方式设定星期日期。

17

简体中文

18

简体中文

自动型号（MIYOTA 82S7）

- A）表盘和按键
- B）给手表上弦
- C）设置时间
- D）设置日期

A）表盘和按键

B）给手表上弦

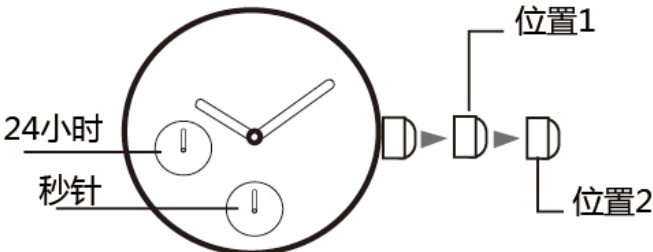
表冠在正常位置时，可以顺时针转动表冠，以手动方式为自动型号的手表上发条。

顺时针转动几次，表针就可以自然运转。

C）设定时间

- 将表冠拔出到位置1。
- 转动表冠设定时针和分针。
- 在设定完毕之后，将表冠推回正常位置。

*24小时指针的运转与中心时针和分针相关连。



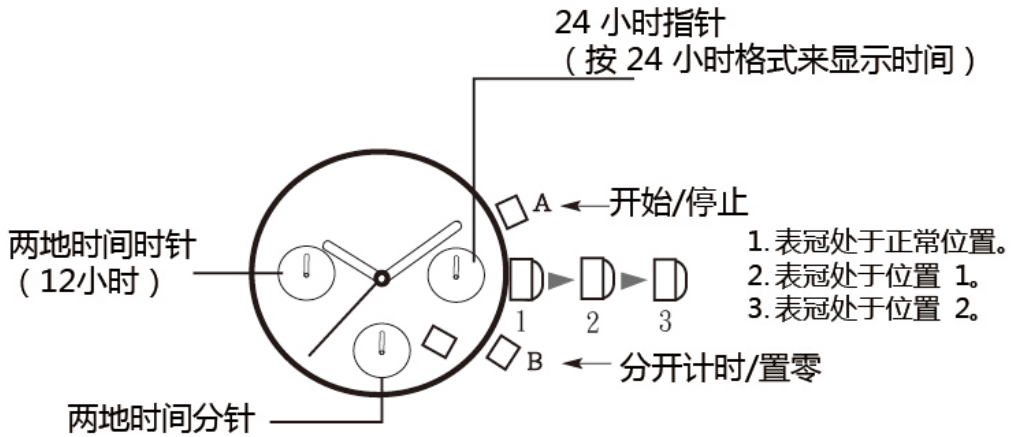
19

简体中文

20

简体中文

两地时间日历型号 (SII VD33)



日期设定

- 将表冠拉出到位置1。
- 顺时针转动表冠，设定日期。

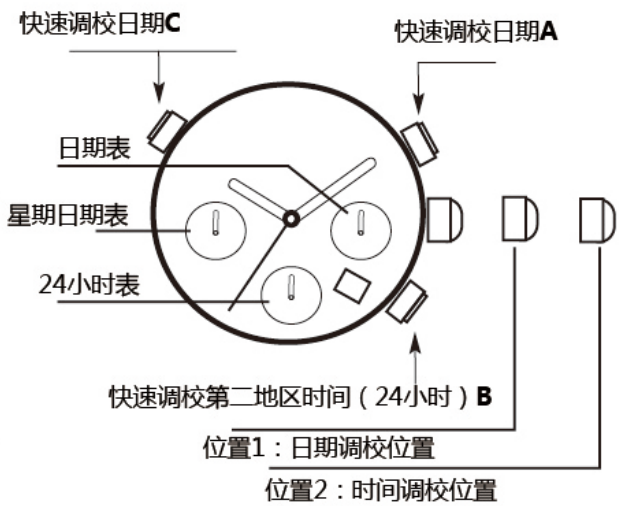
多功能型号 (ISA 9238-1970)

设定时间——小时、分钟和24小时

- 把表冠拉出至位置2。
- 顺时针转动表冠以设定小时、分，并且将24小时的指针设定到所想要的时间。
- 将表冠推回到位置1上。

B.设定第二个时间区。

- 将表冠设定在位置1上。
- 一步步地按下B，从而推动秒针区域的时针，直到设定至想要的时间。
- 完成设定之后，停止按下按钮。



自动型号（MIYOTA 8215）

*不同型号手表，星期日期的位置也可能会不同。

A) 给手表上弦

自动型号手表也可以通过手动上发条。将表冠转到A位置，转动15到20次，直至手表轻微震动后表针开始转动为止。

B) 设定时间

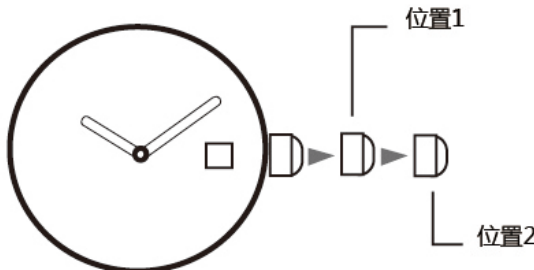
- 将表冠拉出至位置2。
- 转动表冠，设定时针和分针。
- 将表冠推回正常位置。

C) 设定日期

- 将表冠拉出来至位置1。
- 逆时针转动表冠以设定日期。

*如果在晚上九点（9：00PM）和凌晨四点(4:00AM)之间设定日期，日期可能在第二天不会改变。

设定日期之后，将表冠推回正常位置。



自动型号（SII NH35）

*不同型号手表，星期日期的位置也不同。

A）给手表上弦

自动型号手表也可以通过手动上发条。将表冠转到A位置，转动15到20次，直至手表轻微震动后表针开始转动为止。

B）设定时间

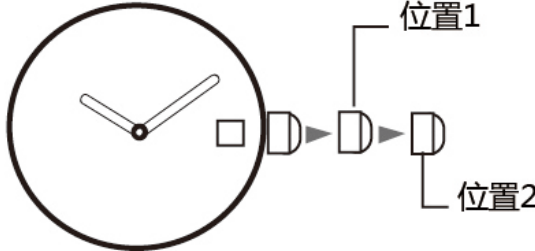
- 将表冠拉出到位置2。
- 转动表冠，设定时针和分针。
- 将表冠推回正常位置。

C）设定时间

- 将表冠拔出到位置1。
- 逆时针转动表冠以设定日期。

* 如果在晚上九点(9:00PM)和凌晨四点(4:00AM)之间设定日期，日期可能在第二天不会改变。

设定日期之后，将表冠推回正常位置。



设定时间

- 将表冠拔出到位置1。
- 顺时针转动表冠，转到正确时间。
- 将表冠推回正常位置。

注意

* 日期会在晚上九点（9:00 PM）和凌晨一点(1:00 AM）之间缓慢地改变。因此，不要在该时间段内设定日期，否则日期可能无法正确地改变。如需在该时间段内设定日历，则需要先将时间变为其它的任何时间，设定日期，然后设定正确的时间。

21

简体中文

22

简体中文



FILAstyle

电子表操作说明



User
MANUAL

23

规格

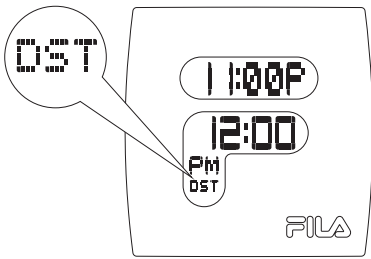
- 数字机芯
- 25个城市的世界时间，城市名缩写成3个字母
- 日历
- ABS表壳和矽胶表带
- 50米防水

* 这些规格可能有所变动，恕不另行通知。



The "F" and "FILA" trademarks are registered trademarks of FILA Luxembourg S.à.r.l. used herein under license.

如何设置夏令时



世界时间

这款手表提供一个夏令时的功能去补偿时间的调整。在世界时间显示幕中，长按按钮[S]，开启 或关闭夏令时（DST）。当此功能开启时，左下角会显示“DST”标志。

这就意味着你选择的这个城市的时间比正常时间少一个小时，即在启用夏令时。

27

手表外观

感谢您购买FILA手表。使用手表前，请充分阅读使用手册。



模式按钮 [M]

- 长按按钮[M]进入设置模式。
- 在时间设置模式里，按下按钮[M]增加数值；长按[M]快速增加数值。
- 在世界时间显示幕中选择下一个城市。

设置按钮 [S]

- 在世界时间显示幕中选择上一个城市。
- 在设置显示幕中，可转换至下一设置显示幕。

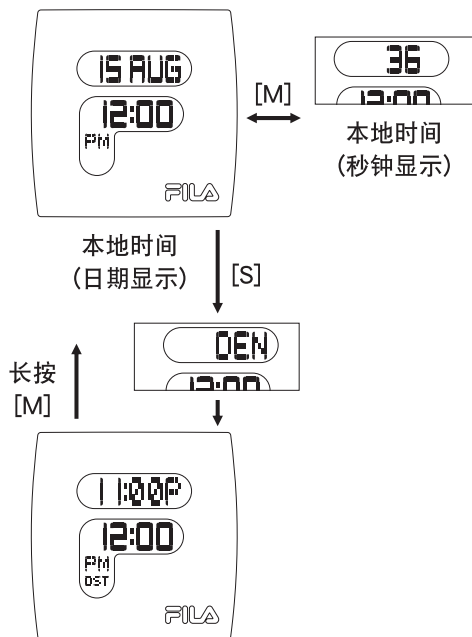
模式按钮 [EL]

- 按EL按钮约3秒。

* 详细操作请见以下章节

24

如何切换世界时间 / 本地时间模式



26 世界时间

这款手表可以同时显示本地时间和世界时间，也可以选择显示秒钟或日期（本地时间模式中）。当您选择了其中一个世界城市名，其当地时间会自动计算出来。

秒钟/日期显示（本地时间模式）

在本地时间模式中，按下按钮[M]，切换秒钟或日期的显示。在本地时间模式中，按下按钮[S]，上层的显示幕转换至世界时间模式。

世界时间模式

在世界时间模式中，当地时间和相应的城市名会切换显示在上层的显示幕；而本地时间会显示在下层的显示幕。按下按钮[M]，转换到下一个城市，或者按下按钮[S]，转换到上一个城市。长按[M]，上层的显示幕从世界时间模式，转换到本地时间的秒钟或日期显示。

时间设置模式

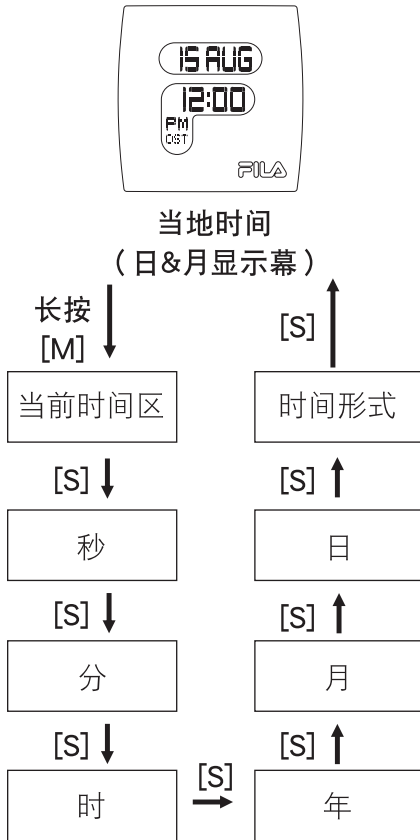
设置当地时间

- 在当地时间模式中，长按按钮[M]，世界城市的名称会在上层的显示幕中闪烁。按下按钮[M]，前往下一个城市并选择你所在的城市。完成后，按下按钮[S]，进入下一个设置显示幕。

- 按下按钮[S]，进入下一个设置显示幕；按下按钮[M]，前往下一个或者选择城市。（长按按钮[M]，快速转换城市）。重复此操作，设置秒，分，时，年，月，日或者12时制/24时制，直至手表回到当前时间模式，如图解。

注意：在时间设置模式中，同时长按按钮[M]和按钮[S]，手表重置并回到出厂设置。本地时间出厂设置为UTC，2001年8月15日，中午12:00（12时制）。在此模式中，如果1分钟内没有按下任意按钮，手表会自动回到当前时间显示幕。

28



世界时间 / 本地时间模式 - 城市代码清单

1. AKL Auckland (奥克兰)	2. ANC Anchorage (安克雷奇)	3. BKK Bangkok (曼谷)	4. CAI Cairo (开罗)	5. CCS Caracas (加拉加斯)
6. CHI Chicago (芝加哥)	7. DAC Dhaka (达卡)	8. DEL New Delhi (新德里)	9. DEN Denver (丹佛)	10. DXB Dubai (迪拜)
11. PEK Beijing (北京)	12. HNL Honolulu (火奴鲁鲁)	13. KHI Karachi (卡拉奇)	14. LAX Los Angeles (洛杉矶)	15. LON London (伦敦)
16. Mow Moscow (莫斯科)	17. NOU Noumea (努美亚)	18. NYC New York (纽约)	19. PAR Paris (巴黎)	20. RIO Rio De Janeiro (里约热内卢)
21. ROM ROME (罗马)	22. SIN Singapore (新加坡)	23. SYD Sydney (悉尼)	24. TYO Tokyo (东京)	25. UTC Coordinated Universal Time (协调世界时间)

保养和注意事项

- 手表内含电子配件，请不要私自拆开表壳或拆除底盖。
- 避免暴露于高温或化学物品中会损坏手表。
- 远离电流强烈区域和静电的环境。
- 不要粗暴使用或严重撞击手表。这款手表只是设计可以抵挡正常使用情况下的撞击。
- 需要时可用柔软的湿抹布清洁手表。不要使用化学物品，特别是硷性物质清洁，因为这样会腐蚀/损坏防水垫圈。
- 在不用手表时，请存放在干燥的地方。

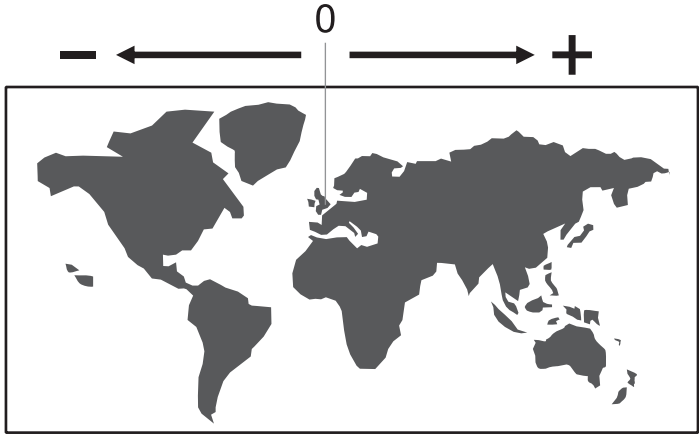
手表防水使用注意事项

所有FILA的手表设计是适用于以下图解说明中使用。

显示	使用范围		
防水水平	少量的喷雾、汗水、微雨等	沐浴等	游泳等
3ATM (30米防水)	F		
5ATM (50米防水)	F	F	
10ATM (100米防水)	F	F	F

- 如在水中按钮会使手表损坏。
- 如果手表内有水或杂质，请马上检查手表因为表壳内的电子零件会遭到腐蚀。

世界时间 / 本地时间模式 - 时区设置



关于时区

- 由于日照不同，世界各地的时间也不同。因此，地球被划分为不同的时区，以便不同地方的人可以获得更准确更统一的时间。
- 所有时区的计算都与伦敦格林威治标准时间 (GMT) 或者协调世界时间 (UTC) 有关联。因此，伦敦的时区是“UTC+0”。北京时间比格林威治时间早8个小时。因此，北京的时区是“UTC+8”。

30

表带使用注意事项

- 如经常与水接触会使表带易脆弱而至容易裂开。
- 不要将有酒精的香水或爽肤水于手腕周围，因为这些化学物质会腐蚀塑胶、皮带和金属表带。
- 表带的使用寿命由佩戴人的佩戴习惯和所生活的地方气候而定。表带的原版配件可以通过授权服务中心再订购。
- PU表带通常比较耐用，请使用温和的肥皂水清洗。
- 正常使用一段时间后，浅色和透明的皮带可能会变色。
- 如果皮肤出现严重或长时间的不良反应，如严重的红块、瘙痒、皮疹或麻疹，请立刻停止使用手表并立刻就诊。

手表电池使用注意事项

电池寿命

您购买的FILA手表内的电池寿命约为持2年。

换电池

如果电池没电了，我们建议您去FILA授权的服务中心换到适配的电池，以避免损坏手表的防水功能及获得有效的保障。

警告！

请将手表的电池远离小孩童。
万一电池被小孩童吞食，请立刻送往医生救治。电池含有化学物质。根据当地的规则，应该适当处理手表电池。

29

31

33

32

34

INSTRUCTION MANUAL

CONTENTS

Welcome	36
Water Resistant	37
Polyurethane Band	38
Battery	38
Warranty	38
3 Hands Models	39
Date Models	40
Chronograph Models	42
Mutli-Functions Models	48
Automatic Models	52
Dual Time Calendar Models	55

English

English

WELCOME

We appreciate your purchase of this timepiece.
Feel the difference and find innovation and
perceptive design, adding value to your timepiece.

Something new. Something subtle. Something unobtrusive .

The art of experiment.....

35

36

English

English

CARE OF YOUR WATCH

WATER RESISTANT

- Check the dial or caseback of the watch for the water resistant specification , and then see the table below
- Do not turn or pull out the crown when the watch is underwater or wet

USE PRECAUTIONS

Depth	Caseback Marking	Light Spray, perspiration,light rain,etc	Bathing, etc.	Swimming, etc.	Skin diving,(diving without oxygen cylinder)	Water-resistant characteristics
—	Water Resistant	YES	NO	NO	NO	Ordinary water resistant;can withstand light spray, perspiration,light rain,etc.,in daily use.
30 meter	3ATM	YES	NO	NO	NO	Normal daily water contact;can be bathing,car washing or washing dishes.
50 meter	5ATM	YES	YES	NO	NO	Suitable for swimming
100 meter	10ATM	YES	YES	YES	YES	Suitable for skin diving

37

38

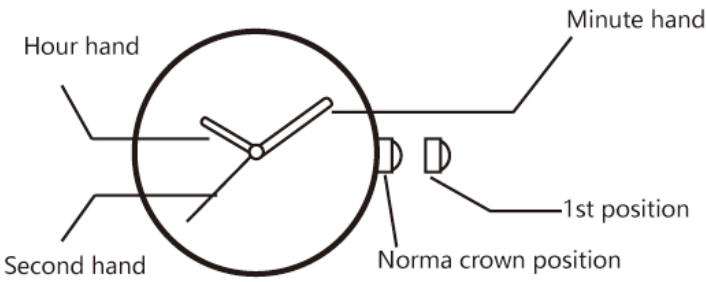
English

English

3 HANDS MODELS (2035/2036/203A/GL32/GL36)

INSTRUCTION MANUAL

A)DISPLAY



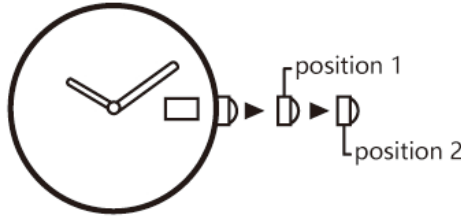
B)SETTING THE TIME

1. Pull the crown out to the 1st position
2. Turn the crown to set hour and minute hands.
3. When the crown is pushed back to the normal position, second hand begins to run.

39

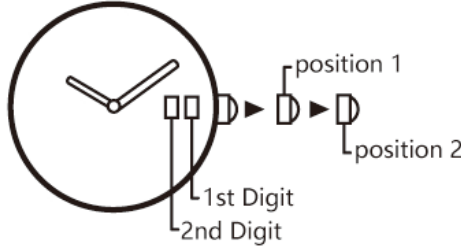
DATE MODELS (MIYOTA 2015/2115/2117/2315/GL10/GM10)

- Date setting: Pull out the crown to position 1,
Then turn the crown to set date.
- Time setting: Pull out the crown to position 2,
Then turn the crown to set time.



BIG DATE MODELS (MIYOTA 1M50)

- Date setting(the 1st digit):Pull out the crown to position1 ,the turn the crown counter-clockwise.
- Date setting(the 2nd digit):Pull out the crown to position 1,then turn the crown clockwise.

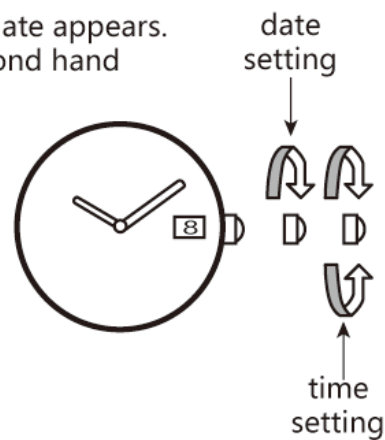


- Time setting:Pull out the crown to position 2, then turn the crown until the time is set correctly.

40

DATE MODELS (SII PC32)

- 1) Pull out the crown to the first click.
- 2) Turn the crown clockwise until the previous day's date appears.
- 3) Pull out the crown to the second click when the second hand is at the 12 o'clock position.
- 4) Turn the crown until the desired date appears.
- 5) Turn the crown to set hour and minute hands (Check that AM/PM is set correctly.)
- 6) Push the crown back in to normal position, accordance with the time signal.



Note:

* The date will change gradually between 9:00 P.M. and 4:00 A.M. Therefore, do not set the date during this time period or the date may not change properly. If it is necessary to set the calendar during that time period, first change the time to any time outside it, set the date and then reset the correct time.

41

TIME SETTING;

1. Pull out the crown to the position 2.
2. Turn the crown clockwise until the date advances to present date.
3. Turn the crown clockwise to set the correct time.
4. Push the crown back to normal position.

CHRONOGRAPH:

1. Press button A to start and stop the chronograph.
2. Press button B to reset the chronograph to "0"
3. If chronograph is running, press button B to start and stop the split time.

ADJUSTING THE CHRONOGRAPH:

Before running the chronograph, check if the chronograph second and minute hands are in the "0" position. If either of the hands are not in the "0" position, pull out the crown to position 2, then press button A or button B to reset the chronograph second or minute hands to "0" position. Push the crown back to normal position.

NOTICE:

After replacing battery, use a metal tweezer to short circuit "AC" and the battery connection "+".

43

When setting the be time sure to check that the 24-hour hand is set properly USING THE STOPWATCH

Check the stopwatch minute and second hands to see if they are in the "0" position. If not, follow the stopwatch hand adjustment instructions.

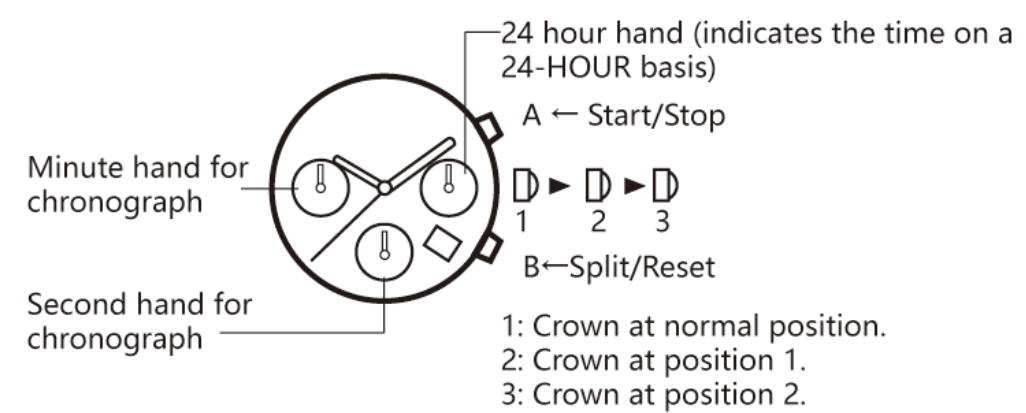
Button A stops and starts the stopwatch.
Button B controls the split time and resets.

STOPWATCH HAND ADJUSTMENT

1. Pull the crown out to the extended position.
2. Press A or B to reset the stopwatch minute and second hands to the "0" position.
3. With each press of A or B (A=forward, B= back), the hands move once clockwise or counter-clockwise.
The hands move quickly if the hands are kept pressed. Note: if the stopwatch hands move improperly, press A and B at the same time for over 2 seconds. When the pushers are released, the stopwatch second hand will turn counter-clockwise and return to original position.
4. Push crown back to position 0.

45

CHRONOGRAPH MODELS (SII VD53)



DATE SETTING

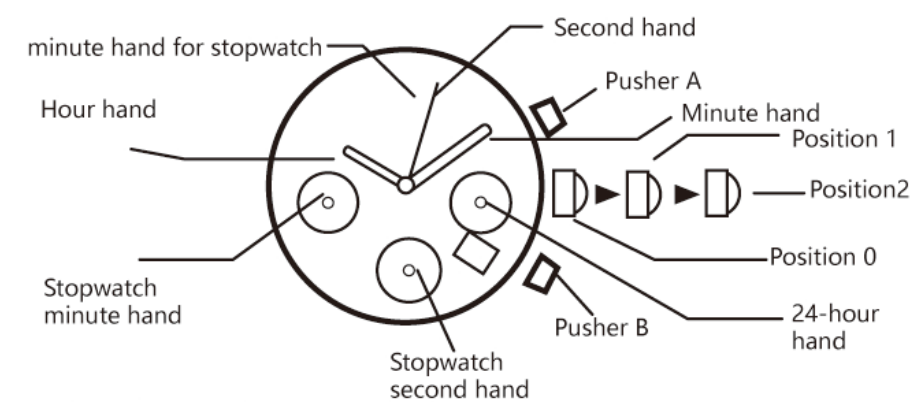
1. Crown pulled out to position 1.
2. Turn the crown clockwise to set the date.

42

CHRONOGRAPH MODELS (SII VD54)

TIME SETTING

1. Pull the crown out to the position 2.
2. Set the time by turning the crown.
3. Push the crown back to position 1.

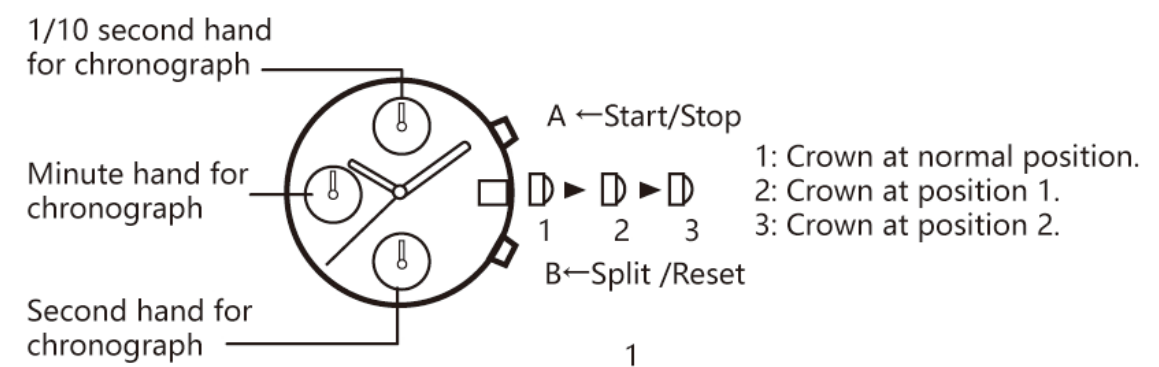


24-HOUR SUB-DIAL SETTING

The 24-hour hand moves correspondingly with the hour and minute hands.

44

CHRONOGRAPH MODELS (SII VD57)



DATE SETTING:

1. Crown pulled out to position 1.
2. Turn the crown clockwise to set the date.

46

TIME SETTING

1. Pull out the crown to the position 2.
2. Turn the crown clockwise until the date advances to present date.
3. Turn the crown clockwise to set the correct time.
4. Push the crown back to normal position.

CHRONOGRAPH:

1. Press button A to start and stop the chronograph.
2. Press button B to reset the chronograph to “0” .
3. If chronograph is running, press button B to start and stop the split time.

ADJUSTMENT THE CHRONOGRAPH

Before running the chronograph, check if the chronograph second and minute hands are in “0” position. If either of the hands are not in the “0” position, pull out the crown to position 2, then press button A or button B to reset the chronograph second or minute hands to “0” position. Pull the crown back to normal position.

NOTICE:

After replacing battery, use a metal tweezer to short circuit “AC” and the battery connection “+” .

47

SETTING THE DATE (QUICK CHANGE FUNCTION)

- Pull the crown out to the position 1 and set the date by rotating the crown backward.
- If the date is set between 9:00 PM AND 0:00 AM, the date will not change correctly.

SETTING THE NORMAL TIME

- Pull the crown out to the position 2. When the second hand reaches the 12 o’clock position so that the second hand stops there.
- Then set the hour and minute hands.
- When setting the hour and minute hand, set it 4 to 5 minutes ahead of the time to be set, and then turn it back to the correct time.

Note: The day is changed during the period from 0:00 AM to 5:30 AM.
After the time is set, push the crown back simultaneously with the time signal.
The second hand will start running at the same time.

BATTERY REPLACEMENT INSTRUCTION

- When the analog hand stops, it’ s time to change the battery.
- Battery should be replaced by professional service center only.

49

C.SET THE DATE

1. Pull the crown out to position 2.
2. Turn the crown clockwise. Continue to turn the crown until the desired date is set.
3. Push the crown back to position1.

D.SET THE DAY

1. Set the crown at position 1.
2. Press C twice to advance the day hand by one step, until the desired day is set.

Note:

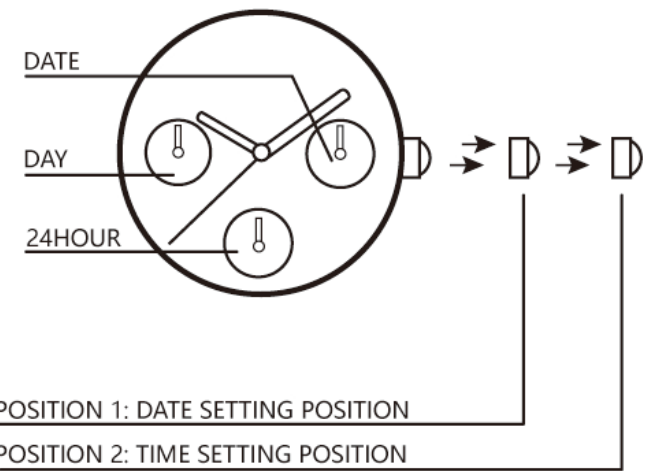
Do not use Quick Correction to set the Day between 22:00 at night and 06:00 in the morning.

51

MULTI-FUNCTIONS MODELS (MIYOTA 6P29)

SETTING THE DAY

- Set the day by pulling out the crown to second click position and rotating it forward (to rotate the hour and minute hands clockwise).
- If the day is set by rotating the crown backward (rotating the hour and minute hands counter-clockwise), the date may not be changed.



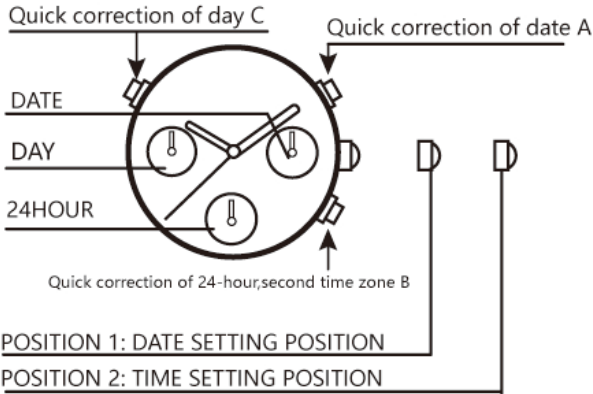
Note: The day is changed during the period from about 0:00 AM to about 5:30 AM.

48

MUTLI-FUNCTIONS MODELS(ISA 9238-1970)

A.SET THE TIME-HOUR, MINUTE, AND 24-HOUR

1. Pull the crown out to position 2.
2. Turn the crown clockwise to set the hour, minute and 24-hour hands to the desired time.
3. Push the crown back to position 1.



B. SET THE SECOND TIME ZONE

1. Set the crown at position 1.
2. Press B step-by-step to advance the hour hand of the second time zone until the desired time is set
3. Stop pressing the button after finished the setting.

50

AUTOMATIC MODELS (MIYOTA 8215)

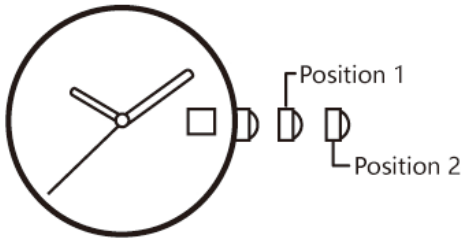
“Date & Day of the week position may be located at different position depends on models.

A)WINDING THE MAINSPRING

Automatic winding watch can also be hand winded by turning the crown in “A” position. Wind 15-20 times and it will start to move naturally after shaking slightly.

B)SETTING THE TIME

1. Pull the crown out to the 2nd position.
2. Turn the crown to set hours and minute hands.
3. Push the crown back to the normal position.



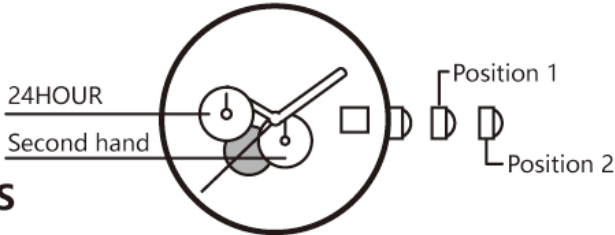
C)SETTING THE DATE

1. Pull the crown out to the 1st position.
2. Turn the crown counter-clockwise to set the date.
*if the date is set between the hours of around 9:00 PM and 4:00 AM, the date may not change on the following day.
3. After the date has been set, push the crown back to the normal position.

52

AUTOMATIC MODELS (MIYOTA 82S7)

- A)DISPLAYS AND BUTTONS
- B)WINDING THE MAINSPRING
- C)SETTING THE TIME
- D)SETTING THE DATE



A)DISPLAYS AND BUTTONS

B)WINDING THE MAINSPRING

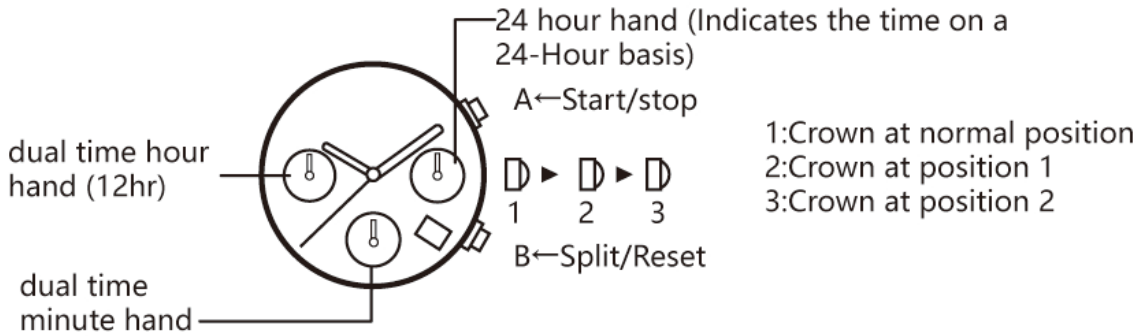
Automatic winding watch can also be hand winded by turning the crown clockwise in Normal position.
Wind several times clockwise. It will start to move naturally.

C)SETTING THE TIME

- 1. Pull the crown out to the 1st Click Position.
 - 2. Turn the crown to set hours and minute hands.
 - 3. After the time has been set, push the crown back to the Normal position.
- *24Hour hand moves linked with the center Hour and Minute hand.

53

DUAL TIME CALENDAR MODELS (SII VD33)



DATE SETTING:

- 1. Crown pulled out to position 1.
- 2. Turn the crown clockwise to set the date.

55

AUTOMATIC MODELS (SII NH35)

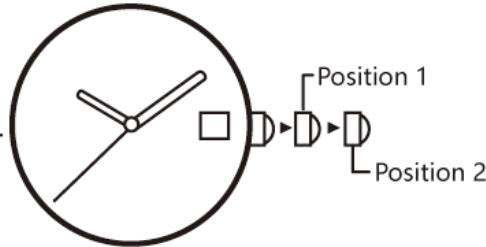
"Date & Day of the week position may be located at different position depends on models.

A)WINDING THE MAINSPRING

Automatic winding watch can also be hand winded by turning the crown in "A" position. Wind 15-20 times and it will start to move naturally after shaking slightly.

B)SETTING THE TIME

- 1. Pull the crown out to the 2nd position.
- 2. Turn the crown to set hours and minute hands.
- 3. Push the crown back to the normal position.



C)SETTING THE DATE

- 1. Pull the crown out to the 1st position.
 - 2. Turn the crown counter-clockwise to set the date.
 - 3. After the date has been set, push the crown back to the normal position.
- *if the date is set between the hours of around 9:00 PM and 4:00 AM, the date may not change on the following day.

54

TIME SETTING:

- 1) Pull out the crown to the first click.
- 2) Turn the crown clockwise until the desired date appears.
- 3) Push the crown back in the normal position.

NOTICE:

*Do not set the date during any time between 9:00 P.M. and 1:00 A.M. Otherwise, the date may not change properly. If it is necessary to set the date during that time period, first change the time to any time outside it, set the date and then reset the correst time.

56



中国总代理

安徽塑骏庭贸易有限公司

品牌：FILA 手表
等级：合格品
执行标准：
指针式石英手表 GB/T 6044-2016
机械手表 QB/T 1249-2013